



Publikace soudních rozhodnutí

Právní úprava a praxe, ve státech Evropské unie



Srovnávací studie č. 1.244
září 2019
autor: Jindřiška Syllová, Martin Sadílek

Obsah:

ÚVOD	5
ČESKÁ REPUBLIKA	5
BELGIE	7
BULHARSKO	7
DÁNSKO	8
ESTONSKO	8
FINSKO	8
FRANCIE	8
CHORVATSKO	9
IRSKO	9
ITÁLIE	9
KYPR	10
LITVA	10
LOTYŠSKO	10
LUCEMBURSKO	11
MAĎARSKO	11
MALTA	11
NĚMECKO	11
NIZOZEMSKO	12
POLSKO	12
PORTUGALSKO	13
RAKOUSKO	13
RUMUNSKO	13
ŘECKO	14
SLOVENSKO	14
SLOVINSKO	15
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	15
ŠPANĚLSKO	15
ŠVÉDSKO	16
ZÁVĚR	16
ZDROJE	17

AKTUÁLNÍ VYDÁNÍ:	EDICE: STUDIE
Název: Publikace soudních rozhodnutí- právní úprava a praxe, ve státech Evropské unie	Typ edice: online, ISSN 2533-4131
Autoři: Syllová, J., Sadílek, M.	URL: http://www.psp.cz/sqw/ppi.sqw?d=1
Číslo: Srovnávací studie č. 1.244	První vydání edice: červenec 1991
Datum: září 2019	Frekvence vydání edice: nepravidelná
Klíčová slova:	Zaměření: srovnávací a analytické studie zpracované pro členy Parlamentu České republiky
Soudní rozhodnutí, uveřejňování, anonymizace, cases, databáze	Jazyk: CZ
	Vydavatel: Kancelář Poslanecké sněmovny, Sněmovní 4, 118 26 Praha 1

PARLAMENTNÍ INSTITUT plní úkoly vědeckého, informačního a vzdělávacího střediska pro Poslaneckou sněmovnu, její orgány, poslance a Kancelář Poslanecké sněmovny, pro Senát, jeho orgány, senátory a Kancelář Senátu. Naše činnosti a produkty uvádíme níže.

Oddělení všeobecných studií	STUDIE Srovnávací studie Analytické studie	ODPOVĚDI NA DOTAZ Stručné odpovědi na dotazy členů Parlamentu	VYBRANÁ TÉMATA Studie zpracované k aktuálním problematikám	MONITORING Vybrané hospodářské měnové a sociální ukazatele	MIGRACE Přehled aktualit v oblasti migrace za vybrané období
	PŘEHLED SZBP Společná zahraniční a bezpečnostní politika EU	EUROZÓNA+ Přehled ekonomických událostí v EU	PODKLADY pro zahraničně politická jednání	PŘEDNÁŠKY pro zahraniční delegace, PS, Senát	
Oddělení pro evropské záležitosti	STANOVISKA kompatibility nevládních návrhů zákonů s právem EU	KONZULTACE k předkládaným vládním návrhům zákonů	DOKUMENTY EU Výběr z aktů a dokumentů EU zaslaných PS	ZPRÁVY Aktuální agenda v Bruselu	PODKLADY pro jednání výboru na mezinárodní úrovni
	INFORMAČNÍ STŘEDISKO Informace o činnosti Poslanecké sněmovny a prohlídky budov	ECPRD Spolupráce s Evropským centrem pro parlamentní výzkum a dokumentaci	PŘEDNÁŠKY pro Poslaneckou sněmovnu, pro školy, veřejnost	INFORMAČNÍ MATERIÁLY o fungování Poslanecké sněmovny, o legislativním procesu	ZÁPISY ze schůzí, seminářů, přednášek, kulatých stolů

Shrnutí

Tato práce se zabývá základy právní úpravy uveřejňování soudních rozhodnutí ve státech EU. Doplněna je o problematiku anonymizace soudních rozhodnutí. Práce dochází k závěru, že většina států reformovala s příchodem digitalizace systém uveřejňování judikatury, ve většině států jsou rozhodnutí vrcholných soudů v digitální podobě publikována všechna a plně. Právní úprava je však roztržštěná, některé státy povinnost publikace vůbec neupravují nebo ji upravují pouze fragmentárně. Anonymizace jmen stran a dalších účastníků se používá ve většině států, buď na základě speciální úpravy, nebo na základě aplikace zákona na ochranu osobních údajů. Anonymizace soudců a úředníků se používá jen v omezeném počtu států. Písemné publikační sbírky zcela ztratily na významu, i když je právní úprava v některých případech vyžaduje a pokračuje v jejich vydávání.

This paper deals with the basic rules for the publication of court decisions in the EU countries. Anonymization of court decisions forms the part of the paper. Conclusion is that most countries recently reconstructed the praxis of publication of courts cases. However, the legislation is fragmented. Some states do not regulate the publication obligation at all or only regulate it fragmentarily. The highest courts and constitutional courts of most of the countries publish all cases in full version. Anonymization of participants do most of the countries. The anonymization of judges and public officials is obligatory only in the limited number of countries. Written collections have lost any importance, although in some cases the legislation requires them and continues to publish them.

Obsah

ÚVOD.....	5
ČESKÁ REPUBLIKA	5
BELGIE	7
BULHARSKO	7
DÁNSKO	8
ESTONSKO	8
FINSKO.....	8
FRANCIE.....	8
CHORVATSKO.....	9
IRSKO.....	9
ITÁLIE.....	9
KYPR	10
LITVA	10
LOTYŠSKO	10
LUCEMBURSKO.....	11
MAĎARSKO.....	11
MALTA.....	11
NĚMECKO	11
NIZOZEMSKO	12
POLSKO.....	12
PORTUGALSKO.....	13
RAKOUSKO.....	13
RUMUNSKO	13
ŘECKO.....	14
SLOVENSKO	14
SLOVINSKO	15
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	15
ŠPANĚLSKO	15
ŠVÉDSKO.....	16
ZÁVĚR	16
ZDROJE	17

Úvod

Tato práce je zpracována na základě informací dostupných na European e-Justice Portal¹. Situace ve většině států byla ověřena i v jiných zdrojích, které jsou uvedeny v textu. Nejsou vyloučeny drobné změny, které nebyly v práci reflektovány a ke kterým došlo v posledním roce. Dalším zdrojem byla níže citovaná komparace ECLI z r. 2017.

Elektronické databáze soudních rozhodnutí jsou buď upraveny zákonem, nebo nejsou nijak upraveny a rozhodnutí jsou uveřejňována jen na základě základní zásady (principu), že rozhodnutí soudů jsou vždy veřejná. V některých státech je v současnosti přechodná situace (zejména u vrcholných soudů), kdy se uveřejňují rozhodnutí zároveň v listinné i elektronické podobě.

Pokud se týká anonymizace, je práce zpracována na základě praxe uvedených databází, jen některé státy upravují anonymizaci soudních rozhodnutí spolu s úpravou jejich publikace zvláštním předpisem.

Česká republika

Publikovaná rozhodnutí soudů

Ústavní soud

Od data účinnosti zákona č. 222/2016 Sb., o Sbírce zákonů a mezinárodních smluv a o tvorbě právních předpisů vyhlášených ve Sbírce zákonů a mezinárodních smluv (zákon o Sbírce zákonů a mezinárodních smluv) bude v ČR od 1. 1. 2020 zavedena elektronická sbírka právních předpisů. Prozatím platí dosavadní předpisy, které upravují vydávání sbírek v listinné podobě. Pro akty, které jsou nyní v písemných vydáních a budou v elektronické sbírce, platí zatím zákon o Ústavním soudu, který stanoví že:

Podle § 57:

„(1) Ve Sbírce zákonů České republiky (dále jen "Sbírka zákonů") se vyhláší nálezy, kterými Ústavní soud rozhodl

a) o návrhu na zrušení zákona nebo jiného právního předpisu anebo jejich jednotlivých ustanovení podle čl. 87 odst. 1 písm. a) a b) Ústavy,

b) o ústavní žalobě proti prezidentu republiky uvedené v čl. 65 odst. 2 Ústavy podle čl. 87 odst. 1 písm. g) Ústavy,

c) o návrhu prezidenta republiky na zrušení usnesení Poslanecké sněmovny a Senátu uvedeného v čl. 66 Ústavy podle čl. 87 odst. 1 písm. h) Ústavy,

d) o návrhu na posouzení souladu mezinárodní smlouvy s ústavním pořádkem podle čl. 87 odst. 2 Ústavy,

e) o opravném prostředku proti rozhodnutí prezidenta republiky, že referendum o přistoupení České republiky k Evropské unii nevyhlásí,

f) o tom, zda postup při provádění referenda o přistoupení České republiky k Evropské unii je v souladu s ústavním zákonem o referendu o přistoupení České republiky k Evropské unii a se zákonem vydaným k jeho provedení.

(2) Ve Sbírce zákonů se vyhláší výrok nálezu a taková část odůvodnění, ze které je zřejmé, jaký je právní názor Ústavního soudu a jaké důvody k němu vedly. Ústavní soud může rozhodnout, že ve Sbírce zákonů nebude vyhlášeno odůvodnění jeho nálezu ve věci zrušení právního předpisu nebo jeho jednotlivých ustanovení, pokud tento předpis nebyl ve Sbírce zákonů nebo v předcházejících obdobných sbírkách vyhlášen.

(3) Má-li právní názor Ústavního soudu vyslovený v nálezu, který se nevyhláší ve Sbírce zákonů, všeobecný význam, může Ústavní soud rozhodnout, že tento právní názor bude uveřejněn ve Sbírce zákonů.

¹ https://e-justice.europa.eu/content_judicial_systems_in_member_states-16-en.do

(4) Nálezy Ústavního soudu, vyhlášené ve Sbírce zákonů, předává redakci Sbírky zákonů neprodleně po jejich písemném vyhotovení předseda Ústavního soudu.“

Podle § 58:

„(1) Všechny nálezy přijaté Ústavním soudem v kalendářním roce se uveřejňují ve Sbírce nálezů a usnesení Ústavního soudu (dále jen "Sbírka rozhodnutí"), vydávané Ústavním soudem pro veřejnou potřebu každoročně po skončení kalendářního roku. Sbírka rozhodnutí může být vydávána po částech během roku.

(2) Nálezy se ve Sbírce rozhodnutí uspořádají v pořadí podle dne jejich přijetí Ústavním soudem a takto se také v rámci každého kalendářního roku průběžně číslují.

(3) Z každého nálezu se ve Sbírce rozhodnutí uveřejňují jeho výrok a taková část odůvodnění, ze které je zřejmé, jaký je právní názor Ústavního soudu a jaké důvody k němu vedly. Údaje o totožnosti účastníků a vedlejších účastníků, jejich zástupců, svědků a znalců se neuveřejňují, stanoví-li tak zvláštní zákon nebo vyžadují-li to důležité zájmy těchto osob nebo státu anebo mravnost; rozhodnout o tom přísluší tomu, kdo řídí vydávání Sbírky rozhodnutí.

(4) Ve Sbírce rozhodnutí mohou být uveřejněna i usnesení, jestliže se na tom plénum usnese. Ustanovení odstavců 1 až 3 platí obdobně.

(5) Vydávání Sbírky rozhodnutí řídí předseda Ústavního soudu, který tím může pověřit některého místopředsedu.

(6) Dokud nebyly nálezy nebo usnesení určená k uveřejnění zveřejněny ve Sbírce rozhodnutí, může do jejich vyhotovení určeného pro Sbírku rozhodnutí u Ústavního soudu nebo způsobem umožňujícím dálkový přístup každý nahlédnout.“

Nejvyšší správní soud

SŘS pro Nejvyšší správní soud stanoví v § 18, že *„(3) Zásadní usnesení uveřejní předseda Nejvyššího správního soudu ve Sbírce rozhodnutí Nejvyššího správního soudu a zašle je správnímu orgánu, jehož se rozhodnutí uvedené v odstavci 1 týkalo, a příslušnému ústřednímu správnímu úřadu.“*

Elektronické databáze

Publikace soudních rozhodnutí v databázích není jinak právním řádem zvláště upravena.

V praxi Ústavní soud publikuje všechna svá konečná rozhodnutí včetně procesních ve vlastní databázi NALUS, v plném textu včetně odlišných stanovisek.

Nejvyšší správní soud má rovněž vlastní databázi se všemi meritorními rozhodnutími, kromě toho publikuje vybraná rozhodnutí správního soudnictví nižší (krajské) instance. Vedle toho existuje v elektronické podobě databáze - sbírka vybraných rozhodnutí NSS.

Ostatní soudy včetně Nejvyššího soudu publikují svá rozhodnutí jen výběrově. Nejvyšší soud má vlastní databázi publikovaných rozhodnutí <http://www.nsoud.cz/>, která obsahuje zejména jeho vlastní vybraná rozhodnutí. Tato databáze rovněž obsahuje vybraná rozhodnutí nižších instancí. Jde pouze o rozhodnutí, která byla uveřejněna v písemně vedené Sbírce soudních rozhodnutí a stanovisek.

V písemné podobě vychází Sbírka soudních rozhodnutí a stanovisek Nejvyššího soudu, výběr rozhodnutí pro tuto sbírku provádějí a o zařazování rozhodují kolegia Nejvyššího soudu.

Nejvyšší soud rovněž aplikuje vyhlášení vybraných rozsudků na elektronické úřední desce soudu na webových stránkách (podle občanského soudního řádu a trestního řádu). Rozsudky vyhlášené vyvěšením zkráceného písemného vyhotovení jsou vyvěšeny jen po dobu 15 dnů.

Anonymizace

Publikovaná soudní rozhodnutí používají místo jmen fyzických nebo právnických osob iniciály. Právní řád toto upravuje prostřednictvím zákona o ochraně osobních údajů, ovšem nikoliv specificky. Kromě toho se publikace týkají některá ustanovení soudních řádů. Soudci a úředníci anonymizaci nepodléhají. Např. § 8b trestního řádu stanoví pouze: „(4) *Pravomocný rozsudek nesmí být zveřejněn ve veřejných sdělovacích prostředcích s uvedením jména, popřípadě jmen, příjmení a bydliště poškozeného (...)* 2. *Předseda senátu může s přihlédnutím k osobě poškozeného a povaze a charakteru spáchaného trestného činu rozhodnout o dalších omezeních spojených se zveřejněním pravomocného odsuzujícího rozsudku za účelem přiměřené ochrany zájmů takového poškozeného.*“

Belgie

Publikovaná rozhodnutí soudů

Základem pro publikaci je zákon z r. 2005 o systému Phenix, který stanoví, že se zde publikuje výběr rozhodnutí. Vybraná rozhodnutí civilních i trestních soudů od r. 1994 jsou uveřejněna v celkové databázi Juridat, v části databáze zvané „jurisprudence“ <http://www.juridat.be/>. Počet takto zveřejněných rozhodnutí je však prozatím omezený.

Ústavní soud zveřejňuje všechna rozhodnutí ve vlastní databázi (<https://www.const-court.be/fr/common/home.html>).

Nejvyšší administrativní soud (Conseil d'État) vede dvě databáze - jednu pro zásadní rozhodnutí a jednu pro všechna rozhodnutí s výjimkou případů cizinců bez zvláštního právního významu. <http://www.raadvst-consetat.be/?page=index&lang=fr>.

Anonymizace

Zákon z r. 2005 stanovuje, že zveřejněná rozhodnutí obsahující osobní údaje by měla být anonymizována a to podle kritérií stanovených královským nařízením. To však dosud nebylo vydáno, nicméně v praxi jsou rozhodnutí v Juridatu anonymizována.

Belgický úřad na ochranu osobních údajů původně vydal stanovisko, ve kterém uvádí, že i jména soudců a advokátů mají být anonymizována, nicméně na základě zprávy Komise pro modernizaci soudnictví úřad změnil názor ohledně profesně zapojených osob.

Bulharsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Nejvyšší soud zveřejňuje od roku 2009 všechna svá rozhodnutí, a to podle zákona, který stanoví, že každý soud má povinnost zveřejnit na své webové stránce rozhodnutí hned po jejich přijetí. Nejvyšší soud má i samostatnou databázi zvláště důležitých rozhodnutí. (<http://www.vks.bg/>)

Rozhodnutí obvodních soudů mohou být nalezena v databázi, kterou spravuje soudcovská rada.

Nejvyšší správní soud má vlastní databázi, ve které zveřejňuje všechna svá rozhodnutí od roku 2002 (<http://www.sac.government.bg/>).

Ústavní soud zveřejňuje všechna svá rozhodnutí ve vlastní databázi (<http://constcourt.bg/en/Acts>).

Anonymizace

Všechna rozhodnutí jsou anonymizována natolik, aby podle nich nebylo možné účastníky identifikovat, zvláštní úprava není přijata.

Dánsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Rada pro soudnictví v posledních letech připravuje na základě zákona celkovou databázi soudních rozhodnutí v rámci projektu e-justice. Nejvyšší soud a obchodní soud již svá rozhodnutí v omezeném počtu zveřejňují na svých webových stránkách mimo celkovou databázi.

Anonymizace

V současné době jsou zveřejněná soudní rozhodnutí anonymizována v souladu s obecnými platnými právními předpisy. Výše zmíněná databáze zatím není připravena.

Estonsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Občanský soudní řád vyžaduje publikaci všech pravomocných či konečných rozhodnutí. Trestní řád i správní soudní řád mají podobnou úpravu. Dále existuje zvláštní předpis o soudním informačním systému.²

Pravomocná rozhodnutí všech soudů (cca 30 000 rozhodnutí) jsou zveřejňována a dostupná v aplikaci State Gazette (<https://www.riigiteataja.ee/index.html>).

Nejvyšší soud rovněž zveřejňuje vlastní rozhodnutí na svých stránkách (<https://www.riigikohus.ee/>).

Anonymizace

Anonymizace se řídí kromě zákona na ochranu osobních údajů i speciální právní úpravou obsaženou ve výše uvedených zákonech. Úprava přikazuje anonymizovat všechny základní osobní údaje.

Finsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Podle zákona se musí rozhodnutí Nejvyššího soudu a specializovaných tribunálů (pracovní soud, tržní soud a pojišťovací soud) zveřejnit. Z ostatních soudů se zveřejňují pouze výběry. Všechna tato zveřejněná soudní rozhodnutí jsou k dispozici v programu Finlex, rozhodnutí jsou obsažena v 10 různých poddatabázích (finský právní informační systém ministerstva spravedlnosti - <https://www.finlex.fi/en/>). Precedenty (Nejvyšší soud určuje, jaká rozhodnutí budou závazná i pro další případy) se zveřejňují v samostatné části. Nejvyšší soud dále publikuje seznamy nevyřízených případů. Nejvyšší správní soud zveřejňuje jen výběry ze svých rozhodnutí. Ve Finlexu lze také nalézt databázi specializovaných tribunálů, omezený výběr správních soudů a odvolacích soudů. Rozhodnutí okresních soudů zveřejněna nejsou.

Anonymizace

Veškerá rozhodnutí jsou v praxi anonymizována. Všechny identifikační prvky jsou nahrazeny náhodnými písmeny.

Francie

Publikovaná rozhodnutí soudů

Právní úprava je obsažena ve zvláštním právním předpisu.³ Obligatorně se podle něj uveřejňují rozhodnutí a stanoviska Ústavního soudu, Rady států, Nejvyššího soudu a mediačního soudu. Ostatní rozhodnutí se uveřejňují podle této právní úpravy výběrově, a to podle výběru příslušného soudu. Další úprava je obsažena v zákoníku o organizaci soudnictví (Code de l'organisation

² Kohtute infosüsteemi põhimäärus riigiteataja.ee/akt/995360?leiaKehtiv

³ Décret n° 2002-1064 du 7 août 2002 relatif au service public de la diffusion du droit par l'internet

judiciaire), podle které má elektronická databáze obsahovat všechna rozhodnutí Nejvyššího soudu (v širším rozsahu než publikace uvedená výše) a dále významná rozhodnutí jiných soudů.

Od roku 2002 většina soudů svá rozhodnutí v praxi zveřejňuje (aniž by to bylo povinné). Jsou přístupná na portalu Legifrance (<https://www.legifrance.gouv.fr/>). Nejvyšší soud (<https://www.courdecassation.fr/>), Rada státu (<https://www.conseil-etat.fr/>), Auditorský soud (<https://www.ccomptes.fr/fr>) a Ústavní soud (<https://www.conseil-constitutionnel.fr/>) mají ještě vlastní databáze.

Zveřejňují se zejména rozhodnutí soudů vyšších instancí. Rozhodnutí soudů nižších instancí se moc často nezveřejňují.

Anonymizace

Anonymizovány jsou fyzické osoby, jména právnických osob anonymizována nejsou. Právním základem pro přístup je stanovisko Commission Nationale de l'Informatique et des libertes z r. 2001, které zakládá povinnost anonymizace údajů fyzických osob.

Chorvatsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Od roku 2003 je většina rozhodnutí Nejvyššího soudu publikována v databázi Sudska praksa (<https://sudskapraksa.csp.vsrh.hr/home>). Relevantní rozhodnutí Obchodního soudu, správního soudu a lokálních soudů jsou v této databázi publikována také, nicméně v omezeném výběru případů. Tato praxe není zákonem upravena.

Anonymizace

Osobní data všech zúčastněných (včetně svědků, advokátů atp.) jsou anonymizována, a to na základě stanoviska, které přijal k této problematice úřad na ochranu osobních údajů. Jména jsou nahrazena iniciálami. Právnické osoby, úřady a profesní osoby není třeba anonymizovat.

Irsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Právní řád neobsahuje pravidla pro zveřejňování rozhodnutí. Přesto se všechna pravomocná rozhodnutí nejvyšších soudů se zveřejňují.

(<http://www.courts.ie/Judgments.nsf/Webpages/HomePage?OpenDocument>). Soudy nižších instancí svá rozhodnutí většinou nezveřejňují, pakliže nevytváří precedent.

Anonymizace

Rozhodnutí se v praxi anonymizují pouze v případech, kde jsou citlivá osobní data.

Itálie

Publikovaná rozhodnutí soudů

Právní řád nevyžaduje publikaci, vychází se jen z toho, že rozhodnutí soudů jsou veřejná. Publikace soudních rozhodnutí je zmíněna v zákoně na ochranu dat, konečná rozhodnutí soudů mohou být zveřejněna.

Většinu publikovaných rozhodnutí lze vyhledat v systému ItalgireWeb (<http://www.italgiure.giustizia.it/>) spravovaným Nejvyšším soudem. Neomezený přístup zdarma mají pouze soudci, advokáti a státní úředníci. Ostatní osoby mají přístup k vybraným rozhodnutím z posledních 5 let.

Ústavní soud, Auditorský soud a Rada státu mají vlastní databázi.

Databáze Ústavního soudu obsahuje celé texty všech rozhodnutí, kterých je okolo 20 000. Neobsahuje rozhodnutí, která se týkají zaměstnanců ÚS.

Anonymizace

Data se anonymizují buď na základě žádosti dotčených subjektů nebo ex offio, např. u dětí, pokud se rozhodnutí týká rodinných záležitostí, u případů citlivých dat aj. Úprava je obsažena v zákoně na ochranu dat a v manuálu úřadu na ochranu dat.⁴

Kypr

Publikovaná rozhodnutí soudů

Zveřejňují se pouze důležitá rozhodnutí Nejvyššího soudu a malý počet rozhodnutí okresních soudů. Data jsou přístupná zdarma na stránce <http://www.cylaw.org/>.

Anonymizace

Na Kypru nejsou rozhodnutí soudu automaticky anonymizována, pouze pokud se týkají nezletilých nebo citlivých údajů. Rámec pro ochranu údajů není zvlášť upraven, zatím tato otázka nebyla v praxi soudním ani jiným orgánem rozhodována.

Litva

Publikovaná rozhodnutí soudů

Zákon o soudech⁵ stanoví, která rozhodnutí musí být publikována (věcná rozhodnutí, všechna pravomocná rozhodnutí). Nařízení rady pro soudnictví stanoví podrobná pravidla publikace.

Publikovaná rozhodnutí jsou k nalezení v informačním systému Litvy, LITEKO.

Rozhodnutí Nejvyššího soudu (<https://www.lat.lt/default.aspx?item=home>), Nejvyššího správního soudu (<http://www.vat.lt/>) a regionálních soudů (<http://www.kat.lt/>, <http://www.klat.lt/>) jsou také k dispozici v registru právních aktů.

Ústavní soud má vlastní databázi <https://www.lrkt.lt/en/court-acts/rulings-conclusions-decisions/171/y2019>.

Anonymizace

Anonymizace se řídí zákonem o ochraně osobních údajů a výše uvedeným nařízením. Jména a osobní údaje, vyjma osob právnických profesí pracovníků jsou nahrazena iniciálami. Pokud nedojde k anonymizaci, musí k ní dojít do 2 dnů od žádosti.

Lotyšsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Podle zákona o soudní moci⁶ se musí vyjmenovaná rozhodnutí (v principu všechna konečná) publikovat na webových stránkách po nabytí právní moci, pokud zákon nestanoví jinak. To, jak se která procesní rozhodnutí publikují, stanoví nařízení vlády.

Od roku 2007 se zveřejňují prakticky všechna správní rozhodnutí a od roku 2013 trestní a civilní (zejména výtahy z rozhodnutí) na národním soudním portálu (<https://juridika.tiesas.lv/>).

Nejvyšší soud má vlastní databázi (<http://www.at.gov.lv/en/?lang=1>), kde se nachází výběr nejdůležitějších rozhodnutí.

⁴ Garante per la protezione dei dati personali www.garanteprivacy.it/home_en

⁵ Lietuvos Respublikos teismų įstatymas e-tar.lt/portal/en/legalAct/TAR.522B3E415B52/TAIS_465353

⁶ vvc.gov.lv/export/sites/default/docs/LRTA/Likumi/Judicial_Power.pdf

Ústavní soud má také vlastní databázi se všemi rozhodnutými případy <https://www.lrkt.lt/en/court-acts/search/170>.

Anonymizace

Osobní údaje musí být podle zákona o soudní moci a podle nařízení vlády (viz výše) anonymizována tak, že osobní jména jsou nahrazena "slovo: jméno + 2 náhodná písmena", ostatní osobní data pouze charakteristikou ("adresa", "datum narození", atp.). Osoby právnických profesí anonymizovány nejsou.

Lucembursko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Zákon o organizaci ústavního soudu stanoví, že všechna rozhodnutí soudu musí být publikována. Pro ostatní soudy toto právní předpis neupravuje.

Všechna soudní rozhodnutí jsou zveřejňována na webových stránkách justice (<http://mj.public.lu/jurisdictions/>).

Anonymizace

V praxi jsou některá jména nahrazena iniciálami, kvůli srozumitelnosti, jinak se všechna osobní data nahrazují několika tečkami.

Maďarsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Zákon o organizaci a správě soudů⁷ z r. 2011 stanoví, která soudní rozhodnutí správních soudů mají být uveřejněna a přístupná v databázi. V principu jde o všechna věcná pravomocná rozhodnutí. Registr soudních rozhodnutí všech soudů, vyjma Ústavního, je k dispozici na stránkách národní justiční kanceláře (<http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/anonim-hatarozatok-tara>). Rozhodnutí se musí publikovat od rozhodnutí z ledna 1996.

Ústavní soud má databázi na vlastní stránce, uveřejňuje všechna rozhodnutí.

Anonymizace

Osobní údaje jsou podle zákona o organizaci správy soudů anonymizovány tak, aby nebyly narušeny relevantní skutečnosti případu.

Malta

Publikovaná rozhodnutí soudů

Na Maltě je k dispozici výběr rozhodnutí z let 1944-2000, vyjma let 1967-1984, kdy se rozhodnutí nezveřejňovala. Od 1. 1. 2001 se zveřejňují všechna rozhodnutí všech soudů.

Anonymizace

Automaticky se anonymizují data mladistvých, trestných činů a věcí týkajících se rodinných záležitostí. V ostatních případech se anonymizuje pouze na žádost. Anonymizace probíhá přidělením náhodných dvou písmen namísto jmen. Ve výjimečných případech může soudce zamazat určité části rozhodnutí.

Německo

Publikovaná rozhodnutí soudů

Německo nemá zatím zákon, který by speciálně upravoval soudní databáze. Existuje úprava v zákoně o spolkovém ústavním soudu, která stanoví, že část rozhodnutí, která stanoví slučitelnost

⁷ 2011. évi CLXI. törvény a bíróságok szervezetéről és igazgatásáról

nebo neslučitelnost s ústavou, musí být zveřejněná ve sbírce zákonů. Rovněž podle dalších zákonů o soudnictví existují dílčí úpravy upravující publikaci rozhodnutí. Kromě toho existují stanoviska Spolkového administrativního soudu a Spolkového ústavního soudu o povinné publikaci rozhodnutí.⁸ Prozatím je na soudech a exekutivě, jakým způsobem se s publikací vyrovnají.

Všechny spolkové soudy a velká část správních soudů v praxi publikuje svá rozhodnutí na internetu. Ministerstvo spravedlnosti spravuje databázi soudních rozhodnutí na internetu:

www.justiz.de/onlinedienste/rechtsprechung/index.php.

Tato databáze zahrnuje rozhodnutí od roku 2010 včetně odkazů na jednotlivé konkrétní soudy. Ne všechny atributy jsou však zdarma.

Spolkový ústavní soud má vlastní databázi všech podstatných rozhodnutí od r. 1998 zde: <https://www.bundesverfassungsgericht.de/DE/Entscheidungen/Entscheidungen/Entscheidungen.html>. Databáze však nemusí obsahovat celé rozhodnutí.

Anonymizace

Právní úprava anonymizace pro soudní rozhodnutí není zvlášť přijata, nicméně napříč soudy panuje shoda o anonymizaci rozhodnutí z hlediska jmen fyzických osob – stran sporu. Soudci ani úřady anonymizováni nejsou.

Nizozemsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Publikaci soudních rozhodnutí neupravuje žádný předpis. Vrcholné soudy spolu s radou soudnictví vypracovaly kritéria, podle kterých jsou rozhodnutí vybrána k publikaci.

Rozhodnutí se tedy publikují výběrově na webových stránkách www.rechtspraak.nl. Ta obsahuje kolem 400 000 rozhodnutí.

Data z roku 2015 uvádí, že 39 % je z Nejvyšších soudů, 22 % ze soudů odvolacích 37 % z obvodních soudů, 3 % z Karibského soudu.

Anonymizace

Anonymizace není zvlášť upravena. V praxi probíhá tak, že se všechna identifikační data fyzických osob nahrazují charakteristikou v hranaté závorce – [jméno], [poznávací značka auta].. Jména osob právnických profesí a právnických osob se neanonymizují.

Polsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Čl. 190 ústavy Polska přikazuje zveřejnit všechna rozhodnutí ústavního soudu, totéž platí o Nejvyšším správním soudu podle zákona o správních soudech. Podle zákona o nejvyšším soudu⁹ platí, že jen výběr jeho rozhodnutí má být publikován.

Existují 3 databáze - Nejvyššího soudu (http://www.sn.pl/SitePages/Strona_startowa.aspx), Nejvyššího správního soudu (<http://www.nsa.gov.pl/en.php>) a Ústavního soudu (<http://trybunal.gov.pl/en/>).

Anonymizace

Všechna publikovaná rozhodnutí jsou v praxi anonymizována.

⁸ BVerfG:2015:rk20150914.1bvr085715

⁹ Ustawa z dnia 23 listopada 2002 r. o Sądzie Najwyższym

Portugalsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Neexistuje právní předpis, který by upravoval povinnou publikaci soudních rozhodnutí.

Bases Jurídico-Documentais (<http://www.dgsi.pt/>) je portál zajišťující přístup k soudním rozhodnutím Nejvyššího soudu, odvolacích soudů, Ústavního soudu a Nejvyššího správního soudu. Velká část těchto rozhodnutí je k dispozici ve full-text verzi.

Anonymizace

V Portugalsku nemají právní rámec anonymizace, nicméně anonymizují se všechna rozhodnutí, jen ne jednotně - některé soudy mažou osobní data, jiné je nahrazují iniciálami.

Rakousko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Právní předpis – zákon o Nejvyšším soudním dvoru¹⁰ vyžaduje publikaci všech rozhodnutí tohoto soudu (s výjimkami). Podle § 48a zákona o organizaci justice¹¹ musí být publikována taková rozhodnutí, „pokud jejich význam přesahuje jednotlivý případ.“

Nejvyšší soud v praxi zveřejňuje plná znění všech svých rozhodnutí, stejně jako abstrakty rozhodnutí, s výjimkou případů, kdy je odvolání odmítnuto bez zásadních důvodů.

Rozhodnutí ostatních soudů jsou dostupná v databázi <http://www.ris.bka.gv.at/>.

Pro Ústavní soud existuje samostatná databáze, která obsahuje jen vybraná rozhodnutí https://www.vfgh.gv.at/rechtsprechung/Ausgewaehlte_Entscheidungen.de.html.

Spolkový finanční soud si spravuje vlastní web. Rozhodnutí jsou zveřejněna v plném znění, přičemž právní závěry jsou uvedeny v samostatném souboru.

Rozhodnutí se zveřejňují od roku 2000; nejstarší rozhodnutí je z roku 1905. Ve většině případů jsou rozhodnutí zveřejněna během několika týdnů. Nejvyšší soud zveřejňuje každoročně ± 3 500 rozhodnutí, vyšší krajské soudy (společně) ± 50 a krajské soudy ± 15.

Anonymizace

Všechna zveřejněná rozhodnutí musí být – podle zákonů o publikaci uvedených výše - anonymizována. Podle článku 15 zákona o Nejvyšším soudním dvoru mohou být nezveřejněna rozhodnutí, při nichž nelze anonymitu dotčených osob zaručit. Zákon stanoví, že osobní údaje musí být anonymizovány takovým způsobem, aby nebyla narušena transparentnost rozhodnutí.

Rumunsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Rumunsko nemá žádný právní předpis o publikaci rozhodnutí, ale má rozsáhlý výkonný aparát k tomuto účelu, který publikaci zajišťuje.

Zveřejňují se všechna rozhodnutí, s výjimkou těch, která jsou označena jako důvěrná (rozhodnutí obsahující mediaci, rozhodnutí o vlastizradě, špionáži, dětské pornografii, adopci, rozvodu). Rozhodnutí soudů se publikují v systému ROLII - <http://www.rolii.ro/> -(odhaduje se 1-1,5 mil. ročně). Relevantní rozhodnutí soudů jsou zveřejněna i na stránkách jednotlivých soudů.

Anonymizace

Všechna rozhodnutí jsou v praxi anonymizována.

¹⁰ OGH-Gesetz

¹¹ Gerichtsorganisationsgesetz

Řecko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Správní soudy zveřejňují nejen všechna svá rozhodnutí, ale i rozhodnutí Rady státu (Συμβούλιο της Επικρατείας), kam mají přístup všichni správní soudci (<http://www.defeteio-ath.gr/ath/>). Ostatní uživatelé mají přístup k omezenému počtu anonymizovaných rozhodnutí Rady státu.

Ostatní řecké soudy nižších instancí nezveřejňují svá rozhodnutí na internetu.

Nejvyšší soud publikuje pouze části svých rozhodnutí, ale nikoli celé texty.

Anonymizace

V Řecku není právní úprava anonymizace. Podle judikatury se zveřejnění musí řídit takovými pravidly, aby nebylo možné identifikovat nikoho ze zúčastněných.

Slovensko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Zákon č. 757/2004 Z. z., o soudech stanoví, že všechny soudy jsou povinny publikovat konečná rozhodnutí, rozhodnutí, jimiž končí hlavní líčení a mezitímní rozhodnutí v okamžiku, kdy se stanou konečnými. Znění zákona je následující:

Zverejňovanie a sprístupňovanie súdnych rozhodnutí

(1) Súdny sú povinný zverejňovať právoplatné rozhodnutia vo veci samej, rozhodnutia, ktorými sa končí konanie, rozhodnutia o neodkladnom opatrení a rozhodnutia o odklade vykonateľnosti rozhodnutia správneho orgánu, a to do 15 pracovných dní od dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia; ak rozhodnutie nebolo vyhotovené ku dňu jeho právoplatnosti, lehota na zverejnenie rozhodnutia začína plynúť dňom vyhotovenia rozhodnutia.

(2) Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej alebo rozhodnutia, ktorým sa končí konanie, súdy v tej istej lehote zverejnia aj všetky rozhodnutia vydané počas tohto súdneho konania, ktoré boli zrušené, potvrdené alebo zmenené súdom vyššieho stupňa a rozhodnutia, ktoré zrušujú rozhodnutie súdu nižšieho stupňa. Ak bolo vydané opravné uznesenie, zverejňuje sa aj toto uznesenie. Nezverejňujú sa súdne rozhodnutia vydané v konaní, v ktorom bola verejnosť vylúčená z pojednávania pre celé pojednávanie alebo pre jeho časť a platobné rozkazy. Kancelária súdnej rady zverejňuje aj právoplatné rozhodnutia disciplinárnych senátov do troch pracovných dní od dňa nadobudnutia právoplatnosti.

(3) Pred zverejnením rozhodnutia podľa odseku 1 sa v nich anonymizujú údaje, ktorých anonymizovaním bude pri zverejňovaní zabezpečená ochrana práv a právom chránených záujmov.

(4) Zverejňovanie súdnych rozhodnutí podľa odseku 1 technicky zabezpečuje ministerstvo na svojom webovom sídle.

(5) Súdny sprístupňuje verejnosti na základe žiadosti podľa osobitného zákona všetky súdne rozhodnutia, vrátane neprávoplatných rozhodnutí a rozhodnutí, ktoré nie sú rozhodnutiami vo veci samej okrem súhlasu s poskytnutím údajov, ktoré sú predmetom telekomunikačného tajomstva podľa osobitného predpisu, súhlasu na použitie informačno-technických prostriedkov a príkazu podľa Trestného poriadku; súhlas však sprístupnia osobe, ktorej sa súhlas týka, ak tým nebude ohrozené alebo zmarené plnenie úloh štátu. Súdy pritom robia opatrenia na ochranu práv a právom chránených záujmov.

Všetchna rozhodnutí od roku 2012 jsou ve full textu publikována v databázi ministerstva spravedlnosti (<https://obcan.justice.sk/infosud/-/infosud/zoznam/rozhodnutie>).

Některá rozhodnutí jsou publikována také v portálu Slov-Lex.

Ústavní soud má vlastní databázi, kde se publikují všechna rozhodnutí.

Anonymizace

Anonymizují se všechna rozhodnutí zatemněním. Zákon vyjmenovává, která data musí být zatemněna - rodné číslo, datum narození, číslo občanského průkazu (popř. pasu), bydliště,

komunikační detaily (telefonní číslo, fax, email, IP adresa apod.), katastrální číslo, číslo popisné, interní informace a obchodní tajemství, jméno a příjmení stran včetně jejich obhájců.

Slovinsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Zákon o soudech¹² stanoví, že nejvyšší soud provozuje databázi rozhodnutí soudů. Podle jednacího řádu ústavního soudu musí být jeho rozhodnutí uveřejněna.

Vybraná rozhodnutí Nejvyššího soudu, odvolacích soudů, vyššího pracovního a sociálního soudu a Nejvyššího správního soudu jsou dostupná na webových stránkách justice (<http://www.sodisce.si/>) a dále pak v databázi Sodna Praksa (<http://www.sodnapraksa.si/>), která obsahuje cca 100 000 rozhodnutí. Všechna rozhodnutí Ústavního soudu, kromě procesních, jsou publikována v jeho vlastní databázi.

Anonymizace

Všechna rozhodnutí občanských, trestních a správních případů jsou anonymizována. Anonymizují se všechna data, na jejichž základě lze identifikovat jednotlivé strany. Jména právnických osob se neidentifikují. Místo jmen se používají náhodná dvě písmena.

Ústavní soud anonymizuje pouze na žádost.

Spojené království

Publikovaná rozhodnutí soudů

Nejvyšší soud publikuje všechna rozhodnutí (a rozhodnutí Sněmovny lordů, která dříve byla nejvyšší soudní instancí) na svých webových stránkách. Na stránkách soudnictví je k dispozici pouze část rozhodnutí soudů Anglie a Walesu. Největší veřejnou databází je BAILII (<https://www.bailii.org/>), kam většina soudů posílá svá rozhodnutí, jedná se ale o výběr.

Anonymizace

Anonymizuje se pouze ve výjimečných případech, například ve věcech mladistvých.

Španělsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Článek 560-10 organického zákona o soudnictví stanoví, že Generální rada pro soudnictví je odpovědná za úřední publikaci soudních rozhodnutí Nejvyššího soudu a dalších soudů.¹³ Není zde povinnost zveřejnění.

Kromě toho existuje zákon o soudním dokumentačním středisku, které vede databázi.

Databáze CENDOJ (<http://www.poderjudicial.es/search/indexAN.jsp>) je jediná veřejná databáze soudních rozhodnutí. Ta jsou v celém znění zveřejněna v PDF dokumentu. Zveřejňují se rozhodnutí soudů vyšších instancí (Nejvyšší soud, národní trestní a administrativní soud, 17 vrchních soudů autonomních jednotek, 50 provinciálních soudů) - cca 250 000 rozhodnutí ročně. Soudy prvních instancí zveřejňují jen zlomek rozhodnutí (cca 10 000).

Anonymizace

Právní úpravu obsahuje zákon na ochranu údajů. Anonymizují se všechna personální data, která mohou kohokoli identifikovat.

¹² Zakon o sodiščih, <http://www.pisrs.si/Pis.web/pregledPredpisa?id=ZAKO332>

¹³ Ley Orgánica del Poder Judicial

boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1985-12666&tn=1&p=20151028

Švédsko

Publikovaná rozhodnutí soudů

Právní řád obsahuje povinnost zveřejňování soudních rozhodnutí v Nařízení 1999:175 o právních informacích. Nevyžaduje však uveřejnění všech rozhodnutí.¹⁴

Rozhodnutí jsou zveřejňována v jednotné Lagrummet databázi (<https://www.lagrummet.se/>), která je spravována úřadem správy soudů, je vydávána pouze část rozhodnutí a ani ta není ve full textu.

Nejvyšší soud zveřejňuje nejdůležitější rozhodnutí na svých webových stránkách. Nejvyšší správní soud publikuje na svých stránkách pouze omezený počet rozhodnutí. Tržní soud od roku 2000 zveřejňuje na svých stránkách všechna svá rozhodnutí. Pracovní soud nezveřejňuje online, ale pouze v komerčních publikacích.

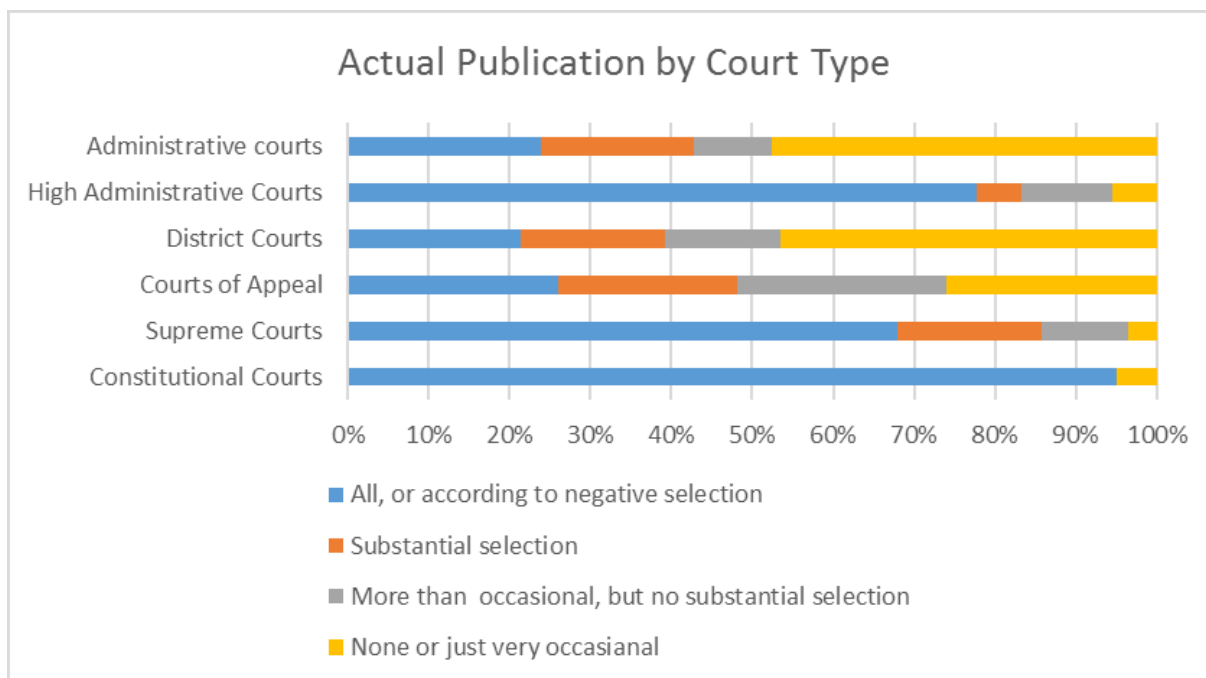
Anonymizace

Anonymizují se podle výše uvedeného Nařízení všechna osobní data, vyjma zesnulých lidí a dat, která jsou nutná k porozumění rozhodnutí. Jména soudců apod. nejsou podle Nařízení anonymizována.

Závěr

Ze statistik je jasně patrný současný trend států Evropské unie k maximální transparentnosti rozhodnutí ze strany soudů vyšších instancí a naopak neochota zveřejňovat rozhodnutí soudů nižších instancí, které mají - co do celospolečenského dopadu - spíše marginální úlohu.

Pro podrobnější informaci přetiskujeme tabulku, která ukazuje, který typ soudů v analyzovaných státech v EU má nejplnější publikaci svých rozhodnutí. Modrá barva znamená, že jsou publikována všechna rozhodnutí až na stanovené výjimky. Oranžová znamená, že je publikována velká část rozhodnutí. Šedá znamená, že vybraná publikovaná rozhodnutí jsou jen malým výběrem. Žlutá signalizuje jen náhodné publikování, ostatní rozhodnutí nejsou publikována.



¹⁴ Rättsinformationsförordning (1999:175)

www.riksdagen.se/sv/dokument-lagar/dokument/svensk-forfattningssamling/rattsinformationsforordning-1999175_sfs-1999-175.

Zdroje

<https://bo-ecli.eu/uploads/deliverables/Deliverable%20WS0-D1.pdf>

https://e-justice.europa.eu/content_judicial_systems_in_member_states-16-en.do

Citované zákony

Právní řády ČR, SR a dalších států

Elektronické sbírky soudních rozhodnutí více států